

1 8 3 2 3 9 9 7 - 9 1 3 3 - 5 2 9 - 0 2

Statisztikai számjel vagy adószám

**A számviteli törvény szerinti egyéb szervezetek  
közhasznú egyszerűsített éves beszámolója**

**2009 év**

**SZINESGYÖNGYÖK DÉLVIDÉKI ROMA  
NŐKÉRT EGYESÜLET**

egyéb szervezet megnevezése

**7632 Pécs, Littke u. 5**

címe

Keltezés: Pécs 2010.01.12



az egyéb szervezet vezetője

18323997-9133-529-02

Statistikai számjel vagy adószám

Az egyéb szervezet megnevezése: **SZINESGYÖNGYÖK DÉLVIDÉKI ROMA NŐKÉRT EGYESÜLET**

Az egyéb szervezet címe: **7632 Pécs, Littke u. 5**

**KETTŐS KÖNYVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ  
EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK MÉRLEGE  
2009 év**

Sor - szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző évek helyesbítései	Tárgyév
a	b	c	d	e
1.	<b>A. Befektetett eszközök</b>	463	0	331
2.	I. IMMATERIÁLIS JAVAK			
3.	II. TÁRGYI ESZKÖZÖK	463		331
4.	III. BEFEKTETETT PÉNZÜGYI ESZKÖZÖK			
5.	IV. BEFEKTETETT ESZKÖZÖK ÉRTÉKHELYESBÍTÉS			
6.	<b>B. Forgóeszközök</b>	1 319	0	1 083
7.	I. KÉSZLETEK			
8.	II. KÖVETELÉSEK	42		6
9.	III. ÉRTÉKPAPÍROK			
10.	IV. PÉNZESZKÖZÖK	1 277		1 077
11.	<b>C. Aktív időbeli elhatárolások</b>	3 557		
12.	<b>ESZKÖZÖK (AKTÍVÁK) ÖSSZESEN</b>	5 339	0	1 414
13.	<b>D. Saját tőke</b>	1 099		-1 049
14.	I. INDULÓ TŐKE / JEGYZETT TŐKE			
15.	II. TŐKEVÁLTOZÁS / EREDMÉNY	-1 340		1 099
16.	III. LEKÖTÖTT TARTALÉK			
17.	IV. ÉRTÉKELÉSI TARTALÉK			
18.	V. TÁRGYÉVI EREDMÉNY ALAPTEVÉKENYSÉGBŐL	864		-2 148
19.	VI. TÁRGYÉVI EREDMÉNY VÁLLALKOZÁSI TEV.	1 575		0
20.	<b>E. Céltartalékok</b>			
21.	<b>F. Kötelezettségek</b>	4 240	0	2 463
22.	I. HOSSZÚ LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK			
23.	II. RÖVID LEJÁRATÚ KÖTELEZETTSÉGEK	4 240		2 463
24.	<b>G. Passzív időbeli elhatárolások</b>			
25.	<b>FORRÁSOK (PASSZÍVÁK) ÖSSZESEN</b>	5 339	0	1 414

keltezés: Pécs, 2010.01.12



*Kelmei T.*  
az egyéb szervezet vezetője

18323997-9133-529-02

Statistikai számjel vagy adószám

Az egyéb szervezet megnevezése: **SZINESGYÖNGYÖK DÉLVIDÉKI ROMA NŐKÉRT EGYESÜLET**  
 Az egyéb szervezet címe: **7632 Pécs, Littke u. 5**

**KETTŐS KÖNYVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ  
 EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYKIMUTATÁSA**

2009 év

Sor - szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző évek helyesbítései	Tárgyév
a	b	c	d	e
1.	<b>A. Összes közhasznú tevékenység bevétele</b>	15 639	0	15 766
2.	1. Közhasznú célú működésre kapott támogatás	4 949	0	2 200
3.	a.) alapítótól			
4.	b.) központi költségvetéstől	1 749		1 350
5.	c.) helyi önkormányzattól	3 200		650
6.	d.) egyéb, ebből 1% .....			200
7.	2. Pályázati úton elnyert támogatás	4 868		2 962
8.	3. Közhasznú tevékenységből származó bevétel	5 678		8 509
9.	4. Tagdíjból származó bevétel	15		22
10.	5. Egyéb bevétel	129		2 073
11.	<b>B. Vállalkozási tevékenység bevétele</b>	1 605		
12.	<b>C. Összes bevétel</b>	17 244	0	15 766
13.	<b>D. Közhasznú tevékenység ráfordításai</b>	14 775	0	17 914
14.	1. Anyagjellegű ráfordítások	5 474		6 261
15.	2. Személyi jellegű ráfordítások	8 558		9 802
16.	3. Értékcsökkenési leírás	647		380
17.	4. Egyéb ráfordítások			72
18.	5. Pénzügyi műveletek ráfordításai	96		
19.	6. Rendkívüli ráfordítások			1 399
20.	<b>E. Vállalkozási tevékenység ráfordításai</b>	30	0	0
21.	1. Anyagjellegű ráfordítások			
22.	2. Személyi jellegű ráfordítások			
23.	3. Értékcsökkenési leírás			
24.	4. Egyéb ráfordítások	30		
25.	5. Pénzügyi műveletek ráfordításai			
26.	6. Rendkívüli ráfordítások			



*Kelmeu Gy*

1 8 3 0 8 0 6 6 - 9 1 9 9 - 5 2 9 - 0 2

Statistikai számjel vagy adószám

Az egyéb szervezet megnevezése: **SZINESGYÖNGYÖK DÉLVIDÉKI ROMA NŐKÉRT EGYESÜLET**

Az egyéb szervezet címe: **7632 Pécs, Littke u. 5**

**KETTŐS KÖNYVITELT VEZETŐ EGYÉB SZERVEZETEK KÖZHASZNÚ  
EGYSZERŰSÍTETT ÉVES BESZÁMOLÓJÁNAK EREDMÉNYKIMUTATÁSA  
2009 év**

Sor - szám	A tétel megnevezése	Előző év	Előző évek helyesbítései	Tárgyév
a	b	c	d	e
27.	<b>F. Összes ráfordítás</b>	14 805	0	17 914
28.	G. Adózás előtti eredmény			
29.	H. Adófizetési kötelezettség			
30.	<b>I. Tárgyévi vállalkozási eredmény</b>	1 575	0	0
31.	<b>J. Tárgyévi közhasznú eredmény</b>	864	0	-2 148

**TÁJÉKOZTATÓ ADATOK**

32.	A. Személyi jellegű ráfordítások	9 802
33.	1. Bérköltség	7 414
34.	ebből: - megbízási díjak	
35.	- tisztelet díjak	
36.	2. Személyi jellegű egyéb kifizetések	99
37.	3. Bérjárulékok	2 289
38.	B. A szervezet által nyújtott támogatások	
39.	ebből: A korm. Rend. 10§ (5) bekezdése szerint kötelezettségként elszámolt és továbbutalt, illetve átadott támogatás	

keltezés: Pécs 2010.01.12.



*Kolencsik*  
az egyéb szervezet vezető



# KIEGÉSZÍTŐ MELLÉKLET

## I. Általános rész

### 1. A szervezet bemutatása:

Az egyesület neve: SZINESGYÖNGYÖK DÉLVIDÉKI ROMA NŐKÉRT EGYESÜLET  
Rövidített neve: SZINESGYÖNGYÖK EGYESÜLE  
Működési formája: Közhasznú társadalmi szervezet  
Székhelye: 7632 Pécs, Littke u. 5  
Adószám: 18323997-1-02  
Statisztikai szám: 18323997-9133-529-02  
Tevékenységi kör:  
9133 Egyéb máshová nem sorolt közösségi, társadalmi tevékenység

### 2. A számviteli politika fő vonásai:

Az egyesület számviteli politikájának fő célja, hogy a számviteli törvénynek megfelelően a vállalkozás vagyoni, pénzügyi és jövedelmi helyzetéről megbízható és valós képet alakítson ki.  
A számviteli törvény alapján az egyesület egyszerűsített éves beszámoló készítésére kötelezett.  
A mérlegkészítés időpontja a tárgyévet követő év április 30. napja.

A számviteli politikában elfogadott legfontosabb célkitűzések az alábbiak:

Kulturált üzleti tevékenység folytatása és magas színvonalú szolgáltató tevékenység végzése  
A pénzügyi stabilitás megőrzése, az egyesület képes legyen egyensúlyt tartani a bevételei és a kiadásai között.

A vállalkozás eredményeként olyan mértékű jövedelmezőséget érjen el, amely a szervezet működését és céljainak megfelelő programjainak megfelelő forrást biztosít, valamint a fejlesztési elképzelések megvalósítását is lehetővé teszi.

### 3. Alkalmazott értékelési eljárások:

a., Immateriális javak nyilvántartása beszerzési áron történik, amortizációja a Sztv. előírásai szerint.

b., Tárgyi eszközök:

- 100.000,-Ft alatti egyedi értékű tárgyi eszközök az üzembe helyezéskor azonnal leírásra kerülnek.
- 100.000,- Ft és 200.000,- Ft közötti egyedi értékű tárgyi eszközök 2 év alatt kerülnek leírásra.
- 200.000,- Ft feletti egyedi értékű tárgyi eszközök várható használati idejét egyenként vizsgálva és a társasági adó szerinti leírási kulcsok figyelembe vételével kerülnek leírásra.

c., A vásárolt anyag- és árukészleteket tényleges beszerzési áron tartjuk nyilván, leltározásra évente egyszer, december 31-i fordulónappal kerül sor.

d., A vevői tartozásokat leszámított és elismert összegben tartjuk nyilván vevő folyószámlánként.

e., A szállítói követeléseket könyv szerinti értéken és szállítói folyószámlákként tartjuk nyilván.

f., Az eredménykimutatás összköltség eljárással történik, az alapítás évében és az azt követő két évben keletkezett veszteséget korlátlan ideig határoljuk el.



## II Specifikus rész

### 1. Mérleghez kapcsolódó kiegészítések

#### A. A tárgyi eszközök változásának részletezése

Megnevezés	Bruttó érték				Értécsökkenés				Nettó érték
	Nyitó	Növek.	Csökk.	Záró	Nyitó	Növek.	Csökk.	Záró	
Immateriális javak		15		15	0	15		15	0
Ingtatlanok									0
Műszaki berendezések		19		19		19		19	0
Egyéb berendezések	515	1134		1649	325	993		1318	331
Állatok									0
Beruházások									0
<b>Összesen</b>	<b>515</b>	<b>1168</b>	<b>0</b>	<b>1683</b>	<b>325</b>	<b>1027</b>	<b>0</b>	<b>1352</b>	<b>331</b>

#### B. Forgóeszközök

##### 1. Követelések a következő tételekből állnak:

- Hungária magánnyugdíj túlfiz.	3 E Ft
- Axa magánnyugdíj pénztár	3 E Ft
<b>összesen</b>	<b>6 E Ft</b>

##### 3. Pénzeszközök:

- pénztár 2009. 12.31-i egyenlege	382 E Ft
- bankszámla 2009. 12.31-i egyenlege	695 E Ft
<b>összesen</b>	<b>1 077 E Ft</b>

#### Forgóeszközök állományváltozása előző évhez képest.

Megnevezés	Előző év	Tárgyév	Változás
Készletek	0	0	0
Követelések	42	6	36
Értékpapírok	0	0	0
Pénzeszközök	1 277	1 077	200
<b>Összes</b>	<b>1 319</b>	<b>1 083</b>	<b>-236</b>

#### D. Saját tőke

- tőke változás előző évi eredményekből	1 099 E Ft
- eredmény alaptevékenységből	-2 148 E Ft
- eredmény vállalkozási tevékenységből	0 E Ft
<b>összesen</b>	<b>-1 049 E Ft</b>



*Kelemen G.*

## F. Kötelezettségek

Rövid lejáratú kötelezettségek a következő tételekből adódnak:

- rövid lejáratú kölcsönökből	1 060	E Ft
- szállítói kötelezettségek	107	E Ft
- szja kötelezettségek	121	E Ft
- Munkavállalói járulék	6	E Ft
- Munkaadói járulék	12	E Ft
- Eho kötelezettség	17	E Ft
- Nyugdíjbiztosítási alap	331	E Ft
- Egészségbiztosítási alap	69	E Ft
- decemberi bér	734	E Ft
- Magánnyugdíj köt.	6	E Ft

összesen: 2 463 E Ft

Források állományváltozása előző évhez képest.

Megnevezés	Előző év	Tárgyév	Változás
Tőkeváltozás, eredmény	-1 340	1 099	2 439
Alaptevékenység eredménye	864	-2 148	-3 012
Vállalkozási tevékenység eredm.	1 575	0	-1 575
Céltartalékok	0	0	0
Hosszú lejáratú kötelezettségek	0	0	0
Rövid lejáratú kötelezettségek	4 240	2 463	-1 777
Passzív időbeli elhatárolás	0		0
<b>Osszes</b>	<b>5 339</b>	<b>1 414</b>	<b>-3 925</b>

## 2. Eredménykimutatáshoz kapcsolódó kiegészítések

1. Az egyesület mérleg szerinti eredménye -2 148 E Ft volt

Támogatásaink a következő szervezetektől származnak:

- BM Munkaügyi támogatás	8 509	E Ft volt
- Költségvetésből kap	700	E Ft volt
- Cromo Közhasznú Alapítvány	106	E Ft volt
- Magyarország Cigányokért Közalapítvány	1 000	E Ft volt
- Szociális és Munkaügyi Min.	650	E Ft volt
- PMJV. Önkormányzat	650	E Ft volt
- Magyarországi Zsidó Szociális A	105	E Ft volt
- Országos Cigány Önkormányzat	240	E Ft volt
- Open Society Institute	511	E Ft volt
- Egyéb támogatás	1 200	E Ft volt

13 671 E Ft volt

## III. Kiegészítő, tájékoztató rész

A tárgyévben foglalkoztatottak statisztikai létszáma 6 fő

keltezés: Pécs, 2010.01.12



*[Handwritten signature]*  
elnök

**„SZÍNES GYÖNGYÖK – DÉLVIDÉKI ROMA NŐKÉRT EGYESÜLET”**

2009.ÉVI

**KÖZHASZNÚSÁGI JELENTÉSE**



## 1.) A szervezet bemutatása, a 2009-ban elvégzett szakmai tevékenységek:

Az egyesület 2004-ben alakult azzal a céllal, hogy a Dél-Dunántúli Régióban hatékonyan segíteni tudja a hátrányos helyzetű, elsősorban roma származású állampolgárok társadalmi integrációját, szociális segítségét és munkavállalási esélyeit. Tevékenységünk kifejezetten társadalom-érzékeny, ennek megfelelően 2009-ban elvégzett feladataink, lebonyolított programjaink az alábbiak szerint alakultak:

- a) Egyesületünk tovább üzemeltette a Pécsi Nőközpont-Vállalom c. programot a HEFOP 1.3.1 projekt fenntartása keretében. Ennek keretében szolgáltatásait a projektbe integrálta, biztosítva a hozzánk fordulók részére a különböző tanácsadási szolgáltatások igénybevételét.(Mentálhigiénias-életvezetési tanácsadás.)
- b) Ez évben is a gyermekek részére Pécs keleti városrészében a főleg cigány származású kisdedeket gondozó Vadvirág óvodában szerveztünk gyermeknapot, a rendezvényt a Magyar Élelmiszerbank támogatta.
- c) Egyesületünk partnereivel együttműködve 7 napos táboroztatási programot bonyolított 30 gyermek részvételével Kistolmácson. A programot a Magyarországi Nemzeti és Etnikai Kisebbségekért Közalapítvány, Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata és a Baranya megyei Cigány Önkormányzat támogatta.
- d) Az váláság hatására munkanélkülivé vált emberek helyzetének javítása érdekében a DRRMK és PMJV szakértőinek bevonásával **VÁLSÁG-KEZELÉS** címmel konferencia sorozatot szerveztet az együttműködő roma szervezetek számára annak érdekében, hogy a megváltozott körülményekre tekintettel is hatékonyan tájékoztathassák a hozzájuk fordulókat a részükre elérhető lehetőségekről.
- e) A Pécsi Cigány Integrációs Tanács tagjaként 3 db foglalkoztatási programjavaslatot készítettünk a hátrányos helyzetű emberek foglalkoztatásának elősegítése érdekében.
- f) A Pécs 2010 EKF program nyerteseként megszervezte a „**SZÍNES NAPOK**” rendezvénysorozatát, melyben a roma kulturális hagyományokat, táncművészetet és híres költők műveit mutattuk be több helyszínen, testközelbe hozva az előadókat, alkotókat is a közönség számára
- g) A **ROMA HIEDELMEK ÉS HITVILÁG** konferencia sorozat kertében bemutattuk az alapvető különbségek eredőit a többségi társadalom és a roma kultúra különbségeinek terén – rávilágítva az alapvető szokások különbözőségére, és az ebből eredő viselkedési normák eltérésire.
- h) Foglalkoztatási programunk keretében az év során 9 fő megváltozott munkaképességű személynek biztosítottunk munkát a szervezetben.

- i) Partnereinkkel együttműködve rendeztük meg az Egyenlő Eséllyel a Rák Ellen kampánysorozat keretében a **BAKONYAI EGÉSZSÉGNAPOT**, melynek keretében több mint 850 szűrővizsgálat valósult meg a bevont 5 település lakosságának részvételével.
- j) PMJV támogatásával szerveztük meg a hátrányos helyzetű gyermekek részre az **ISMERD MEG MULTADAT** kirándulás és vetélkedő sorozatot, melynek keretében a gyermekek megismerhették azokat a történelmi és kulturális helyszíneket, melyek a várost a világörökség részévé és Európa Kulturális fővárosává tették.
- k) A MACIKA RKA támogatásával szerveztük meg a Térségi Roma találkozót, lehetőséget biztosítva a Dél-Dunántúli régió roma szervezeteinek a közös párbeszéd kialakítására.
- l) Részt vettünk a CIVIL LICIT programon, „Színes munkahely”- (interkulturális tréning, a roma és nem roma dolgozók közötti együttműködés hatékonyságának növelése érdekében), ahol a felkínált programot egy mecénás vállalat, támogatásra érdemesnek tartotta.
- m) Eredményesen szerepeltünk a Könyvtámasz Alapítvány által meghirdetett pályázaton, melynek eredményeképp az egyesület saját könyvtárat hozhatott létre a rászoruló gyermekek részére 450.000 Ft értékben.
- n) A CROMO alapítvánnyal közösen (NCTA pályázat által) megkezdtük az **ÁLLAMPOLGÁRI TANÁCS MODELL** bevezetését Baranya megyében.
- o) Ez év decemberében hagyományörző jelleggel ismét megrendezésre került, a Pécssett élő hátrányos helyzetű gyermekek részére szervezett **„SZÍNES KARÁCSONY”** c. programunk, mely által több mint 300 gyermek részére biztosítottunk zenés karácsonyi műsort, és mikuláscsomagot a Téliapó személyes közreműködésével.
- p) A Nemzeti Civil Alapprogram keretében az alábbi támogatásokat nyertük:
  - Működési támogatás
  - Tanulmányút
- q) Közhasznú és rehabilitációs foglalkoztatási programunkban a fent említetteken kívül 3 fő közhasznú foglalkoztatott részére biztosítottunk munkalehetőséget a DDRMK. Támogatásával.
- r) A velünk együttműködő civil szervezetek és CKŐ-k számára számos program kidolgozásában nyújtottunk segítséget, illetve szervezésükben és megvalósításukban működtünk közre.
- s) Szolgáltatásaink keretében a célcsoport számára szociális, mentálhigiénés, foglalkoztatási és életviteli tanácsadást, és problémáik kezelésben személyes közreműködést biztosítunk.

- t) Egyesületünk a hátrányos helyzetű emberek foglalkoztatási helyzetének elősegítése érdekében **FOGLALKOZTATÁSI INFORMÁCIÓS PONTOT** hozott létre szolgáltató irodájában együttműködve a DDRMK –val.

## 2.) Költségvetési támogatások és azok felhasználása

Az egyesület 2009-ban nem részesült közvetlen költségvetési támogatásból, az államháztartási alrendszereitől kapott összegeket program finanszírozás alapján kaptuk.

Működési jellegű támogatásban a NCA Dél- Dunántúli Kollégiumától -tól és az Országgyűlés Emberi Jogi, Kisebbségi és Vallásügyi bizottságától részesültünk 500.000. és 700.000-FT összegben; ennek felhasználása:

telefonköltség:	0 Ft
postaköltség:	0 Ft
Nyomtatvány, irodaszer:	0 Ft
Bér és Járulékok:	0 Ft
Bérleti díj:*	980.000 Ft
Könyvelési díj:	150.000 Ft
Oktatási tevékenység:	46.608 Ft
Szállásköltség:	11.398 Ft
Kisértékű eszközbeszerzés:	11.994 Ft
Nagy értékű eszközök	0 Ft

\* Az adott tételek az NCA forrás elszámolási kritériumai miatt eddig csak kisrészben kerültek felhasználásra, a megítélt támogatási jogcímekeket tükrözik.

## 3.) Az egyesület által nyújtott cél szerinti juttatások kimutatása

2009-ban az egyesület működésében cél szerinti juttatások nem voltak.



**4.) Az államháztartás alrendszereitől kapott támogatások és azok felhasználása 2009-ban**

Az egyesület 2009-ban az alábbi célokra és összegekben részesült támogatásban az államháztartás egyes intézményeitől

Forrás megnevezése	Felhasználás célja	Kapott támogatás összege
DDRMK	Foglalkoztatás támogatása	8.509.000 Ft
Cromo Alapítvány	Állampolgári tanács modell bevezetése	106.000 Ft
MACIKA RKA	Térségi roma találkozó	1.000.000 Ft
Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata	Ismerd meg múltadat	300.000 Ft
Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata	Táboroztatás	300.000 Ft
Pécs Megyei Jogú Város Önkormányzata Cigány Önkormányzata	Foglalkoztatás elősegítése – önrész biztosítása	50.000 Ft
Országos Cigány Önkormányzat	Foglalkoztatás elősegítése	240.000 Ft
Országgyűlés	Működési Támogatás	700.000 Ft
Nemzeti Civil Alapprogram	Működési Támogatás*	500.000 Ft (Ez évben átutalva 250.000 Ft)
Nemzeti Civil Alapprogram	Tanulmányút	400.000 Ft
PÉCS 2010 menedzsmentközpont	Színes napok program	1.000.000 Ft
MAZS alapítvány	Egyenlő eséllyel a rák ellen	106.000
OSI	Egyenlő eséllyel a rák ellen	511.000
Egyéb támogatás	Nyári tábor Színes karácsony program	200.000
<b>Mindösszesen:</b>		<b>13.671.000 Ft</b>

5.) A vezető tisztségviselőknek nyújtott juttatások értéke és összege:  
2009-ban az egyesület vezetői tisztségviselői munkájukkal kapcsolatos juttatásban nem részesültek.

6.) Az egyesület bevételei és kiadásai (elkülönült könyveléssel vezetett vállalkozási tevékenységgel együtt):

<b>Bevételek:</b>	<b>15.766.000 Ft</b>
Állami, önkormányzati támogatások	13.671.000 Ft
Kapott banki kamatok	0 Ft
Vállalkozási tevékenység bevételei:	0 Ft
Egyéb bevételek	2 095.000 Ft
<b>Kiadások:</b>	<b>17 914 000 Ft</b>
Anyagjellegű ráfordítások:	6 261 000 Ft
Értékcsökkenés:	380 000 Ft
Személyi jellegű ráfordítások:	9 802 000 Ft
Egyéb költségek és ráfordítások:	1 471 000 Ft

**7.) 2009.évi közhasznú tevékenység bevételei és kiadásai:**

Bevételek:	8 509 000 Ft
Kiadások:	17 914 000 Ft

**Záradék:**

Jelen közhasznúsági jelentést az egyesület közgyűlése 2010. január 14-én a **010.01.14./84.** számú határozat alapján fogadta el.

Pécs, 2010. január hó 14. Nap



  
**Kelemen Zoltánné**  
elnök